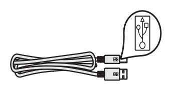
Comience aquí

Comece aqui



Importante: No conecte el cable USB hasta el paso 16 o puede que el software no se instale correctamente. Siga los pasos en orden.

Si encuentra problemas durante la instalación, consulte **Solución de problemas** en la última sección.

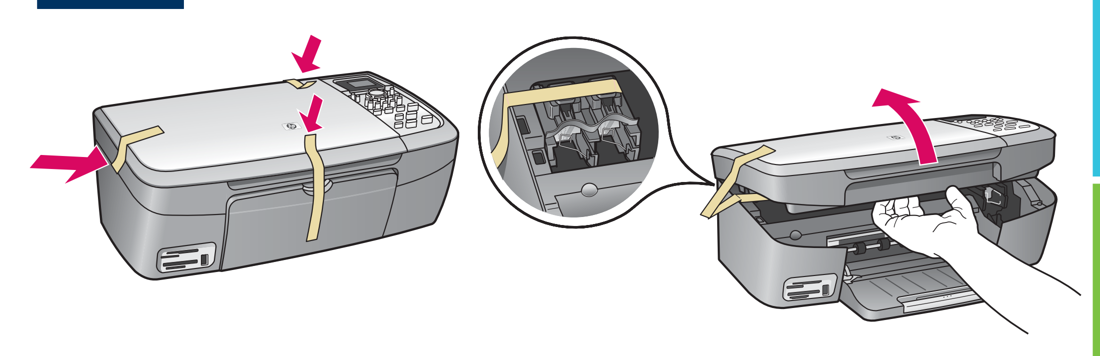


Importante: Não conecte o cabo USB antes de chegar à etapa 16, pois pode ser que o software não seja instalado de maneira adequada. Siga as etapas em seqüência.

Caso surjam problemas durante a instalação, consulte **Solução de problemas** na última seção.

2 Retire toda la cinta

Remova todas as fitas adesivas



Levante la puerta de acceso y retire la cinta del interior de la parte izquierda del dispositivo.

Levante a porta de acesso e remova a fita adesiva que se encontra no interior, no lado esquerdo do dispositivo.

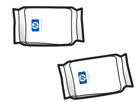
3 Localice los componentes

Localize os componentes



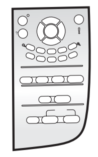
CD de Windows

CD do Windows



cartuchos de impresión

cartuchos de impressão



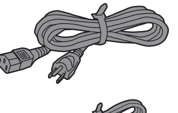
plantilla del panel de control (puede que esté colocada)

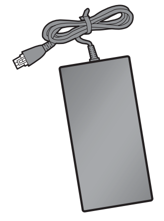
máscara do painel de controle (pode já estar colada)



CD de Macintosh

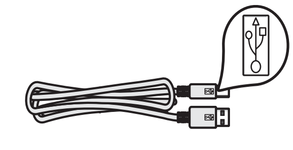
CD do Macintosh





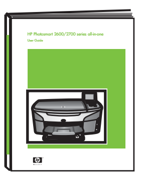
transformador y cable de alimentación

cabo de alimentação e adaptador



cable USB*

cabo USB*



Guía del usuario

Guia do usuário

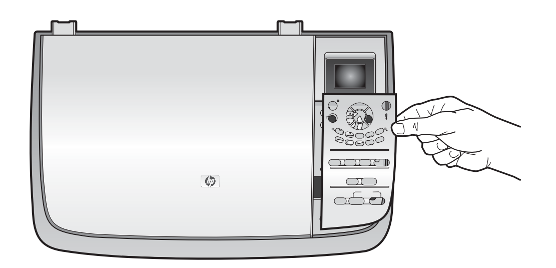
* Adquirido por separado.
El contenido de la caja puede ser distinto.

* Adquirido separadamente.
O conteúdo da sua caixa pode ser diferente do descrito aqui.



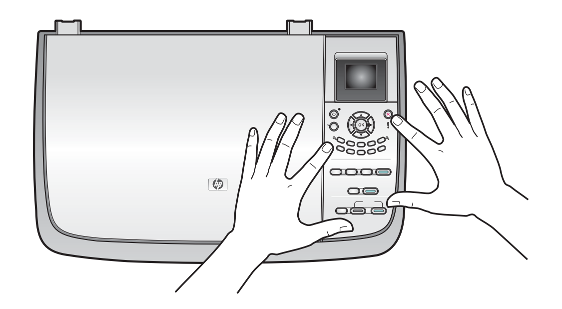
4 Coloque la plantilla del panel de control (si no está colocada)

Cole a máscara do painel de controle (se não estiver colada)



a Sitúe la plantilla del panel de control encima del dispositivo.

b Presione con firmeza en todos los bordes de la plantilla para asegurarla.



a Posicione a máscara do painel de controle sobre o dispositivo.

b Pressione firmemente todas as bordas da máscara de modo que ela fique bem fixa.

La plantilla del panel de control debe estar colocada para que el HP all-in-one funcione.

A máscara do painel de controle deve estar colada para que o HP all-in-one funcione.

5 Eleve la pantalla de gráficos en color

Levante o visor gráfico colorido



Levante la pantalla de gráficos en color.

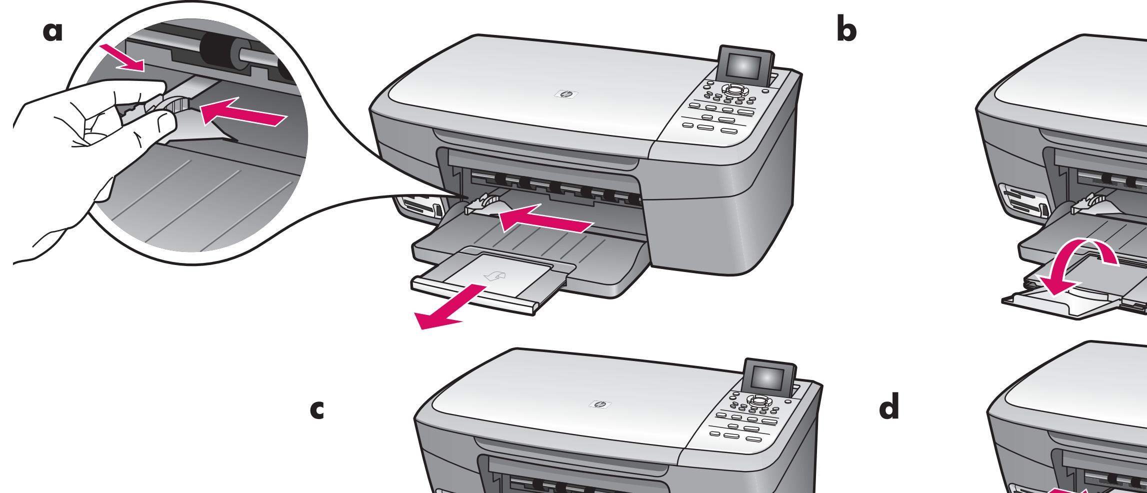
Eleve o visor gráfico colorido.

Para que la visualización sea óptima, retire la película protectora de la pantalla.

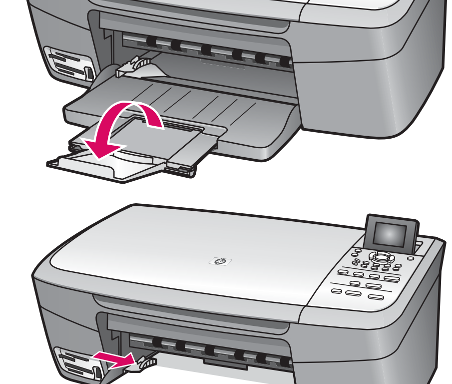
Para melhor visualização, remova o filme protetor do visor.

6 Cargue papel blanco normal

Carregue papel branco comum



b

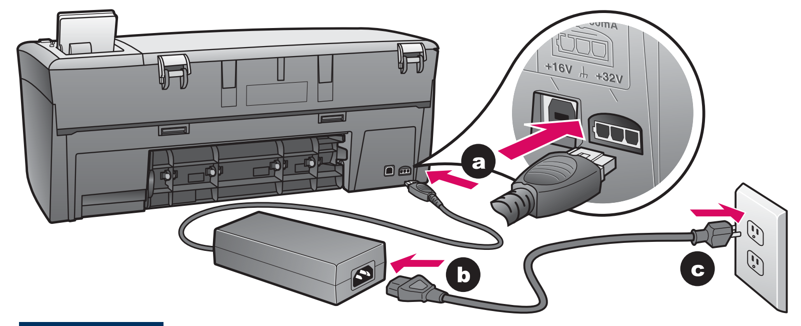


c

d

7 Conecte el transformador y el cable de alimentación

Conecte o cabo de alimentação e o adaptador



8 Presione el botón Encender y configure

Pressione o botão Ligar e configure

Encender

Ligar

a Después de presionar el botón **Encender**, la luz verde parpadea y, a continuación, se ilumina fijamente. Esto puede durar hasta un minuto.

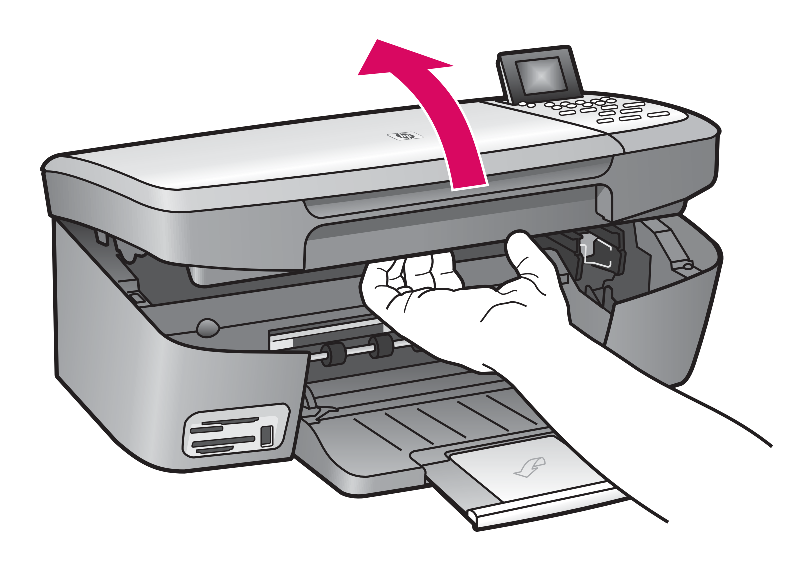
b Espere a la confirmación de idioma. Utilice las teclas de dirección para seleccionar el idioma y, a continuación, confírmelo. Utilice las teclas de dirección para seleccionar el país/región y, a continuación, confírmelo.

a Após pressionar o botão **Ligar**, a luz verde começa a piscar e, em seguida, permanece estável. Isso pode levar até um minuto.

b Espere pelo prompt de idioma. Utilize as teclas de seta para selecionar o idioma e, em seguida, confirme. Utilize as teclas de seta para selecionar o país e, em seguida, confirme.

9 Abra la puerta de acceso

Abra a porta de acesso

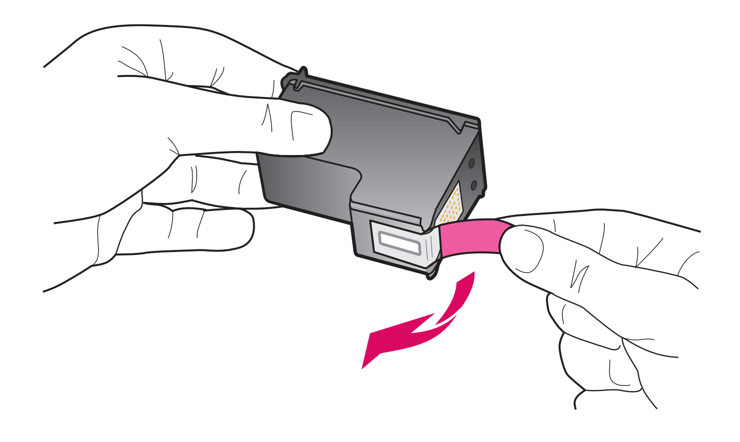


Levante la puerta de acceso todo lo que pueda.

Levante a porta de acesso até que ela pare.

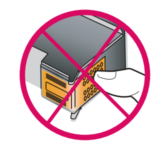
10 Retire la cinta de ambos cartuchos

Remova a fita adesiva de ambos os cartuchos



Tire de la pestaña rosa para retirar la cinta de **ambos** cartuchos de impresión.

Puxe a lingüeta rosa a fim de remover a fita de **ambos** os cartuchos de impressão.



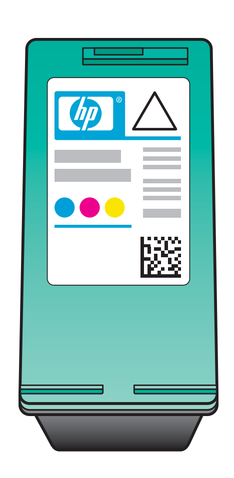
No toque los contactos de color cobre ni vuelva a colocar la cinta en los cartuchos.

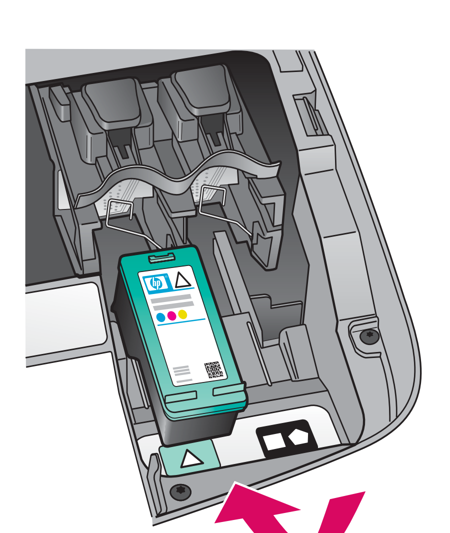
Não toque nos contatos cor de cobre nem recoloque a fita nos cartuchos.

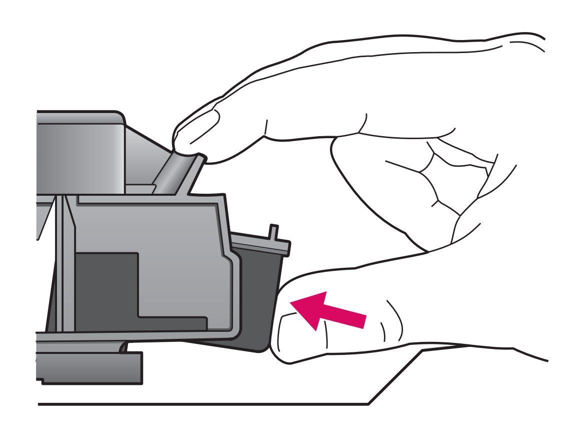


Inserte el cartucho de impresión de tres colores

Insira o cartucho de impressão tricolor







El dispositivo debe estar **Encendido** antes de que inserte los cartuchos de impresión.

a Sujete el cartucho de impresión de **tres colores** con la etiqueta de HP hacia arriba.

b Coloque el cartucho de impresión de **tres colores** delante de la ranura **izquierda**.

c Empuje con firmeza el cartucho contra la ranura hasta que encaje en su posición.

O dispositivo deve estar **Ligado** para que você possa inserir cartuchos de impressão.

a Segure o cartucho de impressão **tricolor** com a etiqueta HP voltada para cima.

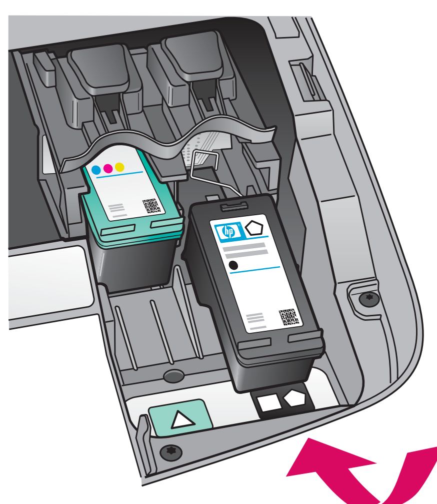
b Coloque o cartucho de impressão **tricolor** em frente ao slot **esquerdo**.

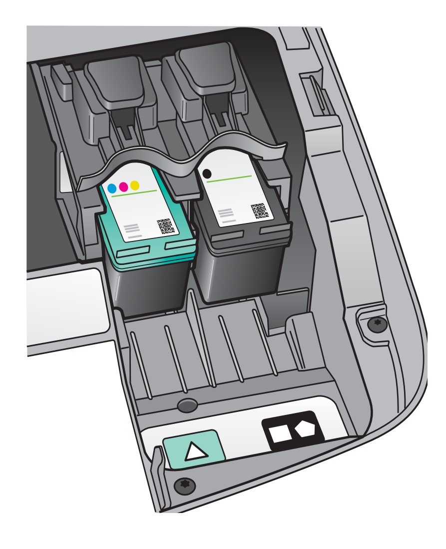
c Empurre o cartucho firmemente para dentro do slot até que ele se encaixe no lugar.

12 Inserte el cartucho de impresión negro

Insira o cartucho de impressão preto







a Sujete el cartucho de impresión **negro** con la etiqueta de HP hacia arriba.

b Coloque el cartucho de impresión **negro** delante de la ranura **derecha**.

c Empuje con firmeza el cartucho contra la ranura hasta que encaje en su posición.

d Cierre la puerta de acceso.

a Segure o cartucho de impressão **preto** com a etiqueta HP voltada para cima.

b Coloque o cartucho de impressão **preto** em frente ao slot **direito**.

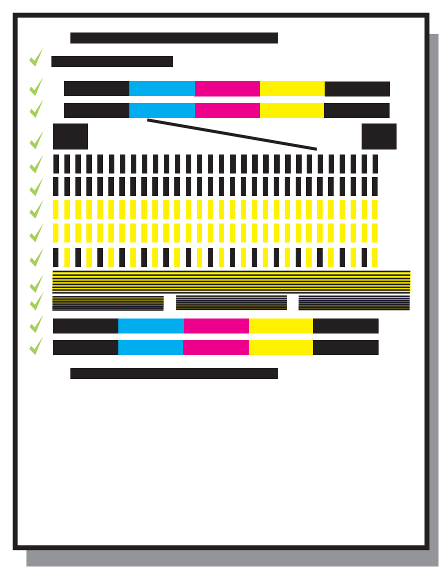
c Empurre o cartucho firmemente para dentro do slot até que ele se encaixe no lugar.

d Feche a porta de acesso.

13 Alinee los cartuchos de impresión

Alinhe os cartuchos de impressão





a Pulse **OK** cada vez que se pida confirmación en el panel de control para comenzar a alinear los cartuchos de impresión.

La alineación puede durar unos minutos.

b La alineación ha terminado cuando se imprima la página. Compruebe la pantalla de gráficos en color para comprobar el estado y, a continuación, pulse **OK**. Si se produce algún error, consulte **Solución de problemas** en la última sección.

Recicle o tire la página de alineación.

a Pressione **OK** a cada um dos prompts no painel de controle para iniciar o alinhamento dos cartuchos.

O alinhamento pode levar alguns minutos.

b Depois da impressão da página, o alinhamento estará completo. Verifique o visor gráfico colorido para conferir o status e, em seguida, pressione **OK**. Se houver uma falha, consulte **Solução de problemas** na última seção.

Recicle ou descarte a página de alinhamento.

Si el dispositivo no está conectado a un equipo, consulte la Guía del usuario para obtener información sobre cómo comenzar.

Caso você não pretenda conectar o dispositivo a um computador, consulte o Guia do usuário para obter informações sobre como começar a trabalhar.

14 Encienda el equipo

Ligue o computador



a Encienda el equipo, inicie la sesión si es necesario y, a continuación, espere hasta que aparezca el escritorio.

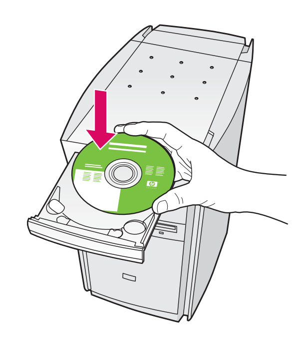
b Cierre los programas que estén abiertos.

a Ligue o computador, faça o login, se necessário, e aguarde até a área de trabalho ser exibida.

b Feche todos os programas abertos.

15 Inserte el CD correcto

Insira o CD apropriado



Usuarios de Windows:

a Inserte el CD de **Windows** del HP all-in-one.

b Siga las instrucciones en pantalla.

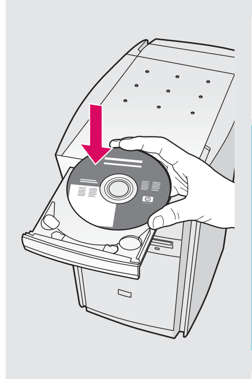
Usuários do Windows:

a Insira o CD do HP all-in-one para **Windows**.

b Siga as instruções da tela.

Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, después en el icono **CD-ROM** y, a continuación, en **setup.exe**.

Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu computador**, clique duas vezes no ícone do **CD-ROM** e, em seguida, clique duas vezes em **setup.exe**.



Usuarios de Macintosh:

Inserte el CD de **Macintosh** del HP all-in-one. Vaya al paso siguiente antes de instalar el software.

Usuários do Macintosh:

Insira o CD do HP all-in-one para **Macintosh**. Prossiga até a próxima etapa antes de instalar o software.

16 Conecte el cable USB

Conecte o cabo USB

Usuarios de Windows:

Es posible que tenga que esperar algunos minutos antes de que aparezca el mensaje en pantalla que pida confirmación para conectar el cable USB. Una vez pedida la confirmación, conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte trasera de HP all-in-one y, a continuación, a **cualquier puerto USB** del equipo.

Usuários do Windows:

Pode ser necessário aguardar vários minutos antes que apareça na tela um prompt solicitando a conexão do cabo USB. Assim que o prompt aparecer, conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP all-in-one e, em seguida, a **qualquer porta USB** do computador.



Si no aparece esta pantalla, consulte **Solución de problemas** en la última sección.

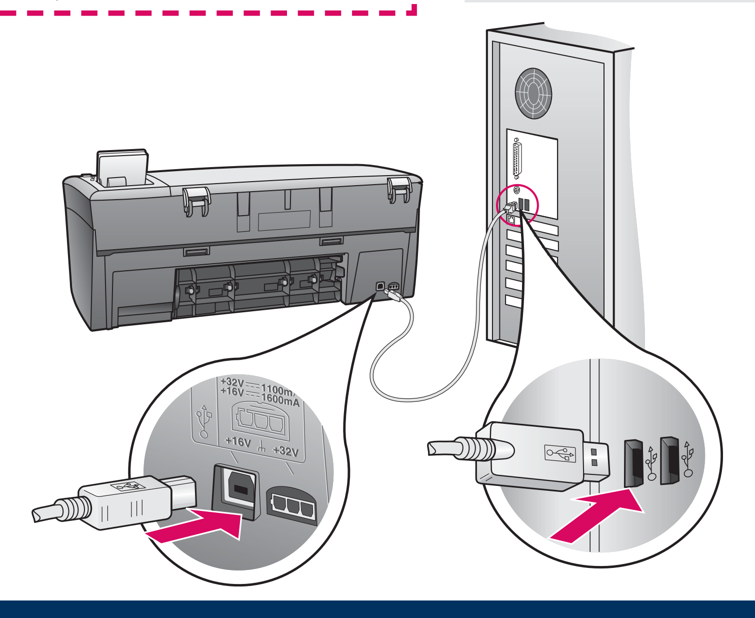
Caso não veja essa tela, consulte **Solução de problemas** na última seção.

Usuarios de Macintosh:

Conecte el cable USB al puerto de la parte trasera del HP all-in-one y, continuación, a **cualquier puerto USB** del equipo.

Usuários do Macintosh:

Conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP all-in-one e, em seguida, a **qualquer porta USB** do computador.



17 Continúe la instalación del software

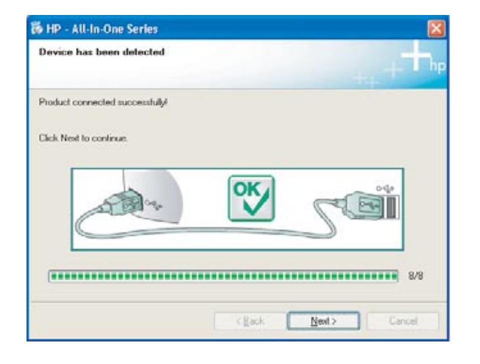
Prossiga com a instalação do software

Usuarios de Windows:

Si no aparece esta pantalla, consulte **Solución de problemas** en la última sección. Siga las instrucciones en pantalla. Complete la pantalla **Inscribirse ahora**.

Usuários do Windows:

Caso não veja essa tela, consulte **Solução de problemas** na última seção. Siga as instruções da tela. Preencha a tela **Assinar agora**.



Usuarios de Macintosh:

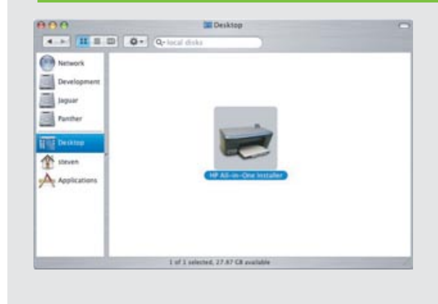
a Haga doble clic en el icono **HP All-in-One Installer**.

b Asegúrese de completar todas las pantallas, incluido el asistente de instalación.

Usuários do Macintosh:

a Clique duas vezes no ícone do **HP All-in-One Installer**.

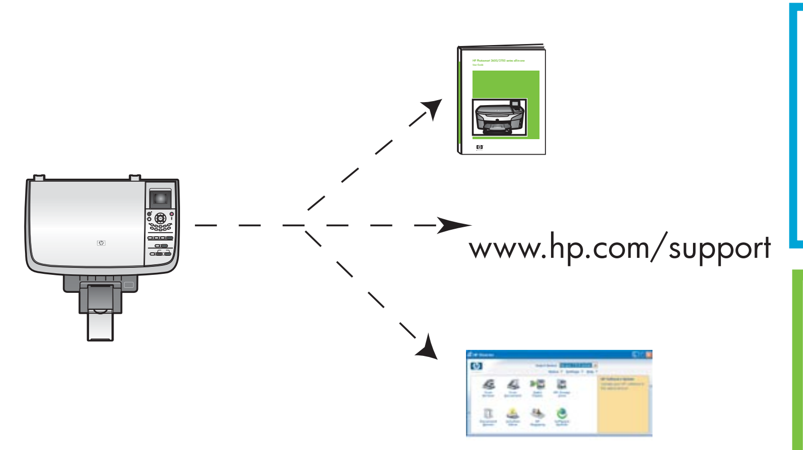
b Verifique se preencheu todas as telas, incluindo a do assistente de instalação.





18 Enhorabuena

Parabéns!



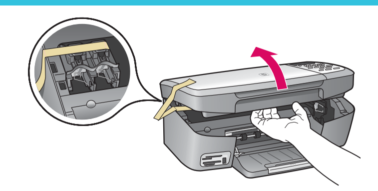
Cuando aparezca la pantalla **Enhorabuena**, estará preparado para utilizar el HP all-in-one.

Consulte la Guía del usuario o la ayuda en pantalla para comenzar.

Após a exibição da tela **Parabéns!**, você já poderá utilizar o seu HP all-in-one.

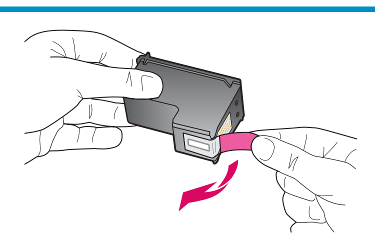
Consulte o Guia do usuário ou a ajuda on-line para obter instruções sobre como começar a usar o dispositivo.

Solución de problemas



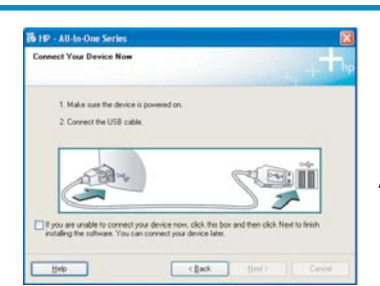
Problema: Aparece un mensaje de **Atasco de carro**.

Acción: Abra la puerta de acceso. Retire la cinta del interior. Apague el dispositivo y espere un minuto. Enciéndalo de nuevo.



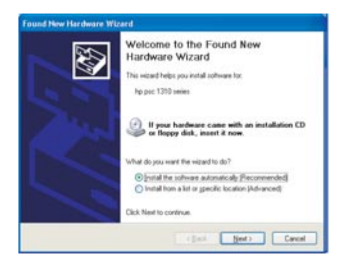
Problema: Aparece el mensaje **Compruebe los cartuchos de impresión** después de insertar los cartuchos o de que la alineación de éstos no se realice correctamente.

Acción: Extraiga los cartuchos de impresión. Asegúrese de que retira toda la cinta de los contactos de cobre. Vuelva a insertar los cartuchos y cierre la puerta de acceso.



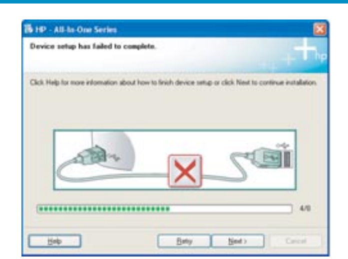
Problema: (Sólo para Windows) No aparece la pantalla que indica cuándo debe conectar el cable USB.

Acción: Extraiga y, a continuación, vuelva a insertar el CD de **Windows** del HP all-in-one. Consulte el paso 15.



Problema: (Sólo para Windows) Aparece la pantalla **Agregar hardware de Microsoft**.

Acción: Haga clic en **Cancelar**. Desconecte el cable USB y, a continuación, inserte el CD de **Windows** del HP all-in-one. Consulte los pasos 15 y 16.



Problema: (Sólo para Windows) Aparece la pantalla **Se ha producido un error en la instalación del dispositivo**.

Acción: Compruebe que la plantilla del panel de control está bien colocada. Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación. Consulte los pasos 4 y 16.



Problema: (Sólo para Macintosh) No se instala el software de Macintosh.

Acción: Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo antes de instalar el software. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación. Consulte el paso 16.

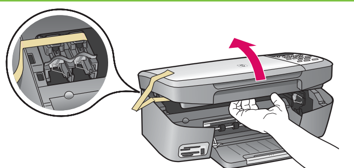
Para obtener más información, consulte la Guía del usuario. Impreso en papel reciclado.
Visite www.hp.com/support para solicitar asistencia técnica.

Printed in country [].
Printed in country [].

Solução de problemas

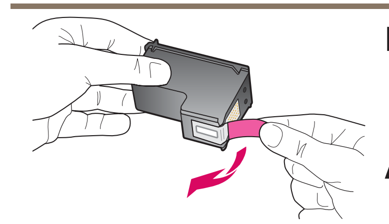


Q5786-90223



Problema: A mensagem **Atolamento de papel** aparece.

Ação: Abra a porta de acesso. Remova a fita adesiva do interior. Desligue o dispositivo e aguarde um minuto. Ligue o dispositivo novamente.



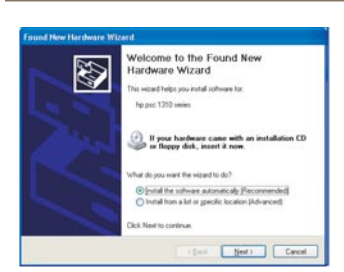
Problema: A mensagem **Verificar cartuchos de impressão** aparece depois de inseridos os cartuchos de impressão ou se o alinhamento dos cartuchos falhar.

Ação: Remova os cartuchos de impressão. Verifique se removeu as fitas adesivas dos contatos de cobre. Insira novamente os cartuchos e, em seguida, feche a porta de acesso.



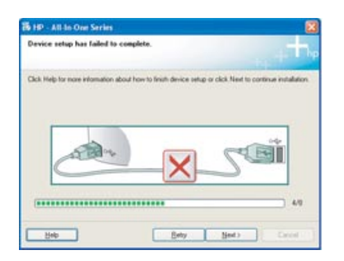
Problema: (Somente Windows) A tela solicitando a conexão do cabo USB não foi exibida.

Ação: Remova e, em seguida, insira novamente o CD do HP all-in-one para **Windows**. Consulte a Etapa 15.



Problema: (Somente Windows) A tela **Adicionar hardware da Microsoft** é exibida.

Ação: Clique em **Cancelar**. Desconecte o cabo USB e insira o CD do HP all-in-one para **Windows**. Consulte as Etapas 15 e 16.



Problema: (Somente Windows) A tela **Configuração do dispositivo não foi concluída** é exibida.

Ação: Verifique se a máscara do painel de controle está firmemente colada. Desconecte o dispositivo e conecte-o novamente. Verifique todas as conexões. Verifique se o cabo USB está conectado ao computador. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub sem energia. Consulte as Etapas 4 e 16.



Problema: (Somente Macintosh) Não é possível instalar o software para Macintosh.

Ação: Verifique se o cabo USB está conectado ao computador, antes de instalar o software. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub sem energia. Consulte a Etapa 16.

Consulte o Guia do usuário para obter mais informações. Impresso em papel reciclado.
Visite www.hp.com/support para obter assistência.

